

СЦЕНАРІЙ ПРОВЕДЕННЯ

ПОЗАКЛАСНОГО ЗАХОДУ

**"Різдвяні традиції
України і Великобританії"**

Тема: "Різдвяні традиції України і Великобританії"

«В процессе обучения как можно чаще создавать ситуации «неучебного» характера, то есть такие, когда ребенок не чувствует, что его обучают иноязычной речи, и тогда ребенок начнет общаться потому, что ему захочется что-то сообщить, поговорить с учителем, друзьями».

Амонашвили Ш.А.

Максимальному розвитку дитини в процесі вивчення мови, активному включенню в цей процес мислення, пам'яті, уяви, емоцій, використанню іноземної мови для вираження і розуміння думки сприяє позакласна діяльність.

Позакласна робота з іноземної мови органічно входить у навчально-виховний процес. Форми можуть бути самими різними: конкурси, олімпіади, вечори, свята. Проведення позакласних занять підвищує інтерес до вивчення іноземної мови, розвитку розмовних навичок, повторення і закріплення вивченої лексики, розширенню словникового запасу. Коли учні виконують пісні, декламують вірші, беруть участь у конкурсах та іграх, все це приносить їм велику естетичну насолоду і сприяє поглибленню мовних знань. Крім того, позакласна робота допомагає учневі долучитися до іншої культури, що дозволяє йому усвідомити себе як особистість, що належить до певної соціокультурної спільності людей, а також виховує в ньому повагу до іншого способу життя.

Враховуючи рівень розвитку пізнавальних процесів учнів, даний позакласний захід створює відповідний психологічний клімат, розвиває пізнавальну і мовну активність дітей. Використовується роздатковий і наочний матеріали, які стимулюють процес розвитку пізнавальних інтересів, тим самим мотивуючи учнів на вивчення іноземної мови.

Захід містить різні види робіт; реалізовується потреба рухатися, діяти, спілкуватися.

Мета заходу: Знайомство з традиціями святкування Різдва в Україні та Великобританії.

Завдання:

- розширювати світогляд учнів з країнознавчих матеріалів;
- розвинути навички групової діяльності;
- розвинути творчі здібності учнів через ігрову діяльність;
- розвинути і підтримувати інтерес до вивчення іноземної мови;
- виховувати шанобливе ставлення до культури, традицій і звичаїв свого народу і народів інших країн.

Оснащення: аудіоносії, записи різдвяних пісень, роздатковий матеріал, плакати, великий плакат із зображенням ялинки, різдвяні атрибути, ялинки, вінки, вітальні листівки, панчохи, ковпаки, мішок з подарунками для команд та вболівальників.

Хід заходу

Teacher: Welcome dear friends, students and our guests. I am very glad to see you today. Our party is devoted to the most interesting, the most important, the most beautiful, and of course, the most favourite holiday among all people all over the world - Christmas! I congratulate you on this holiday and I wish you **Merry Christmas!** I wish you to be always happy, healthy, wealthy and wise!

Класний керівник: Один з найзнаменитіших і найвеличніших свят календаря, яким власне започатковується рік, є Різдво Христове, що в народі іменується просто Різдвом.

Teacher: There are many Christmas traditions in different countries, but today we shall speak about Christmas traditions in Great Britain and Ukraine.

Класний керівник: Різдво Христове – одне з найвеличніших свят і чи не найбагатше за розмаїттям народних обрядів. Красиво й велично святкується Різдво на Україні.

Teacher: Let's get acquainted! The team №1 is students from Ukraine, team №2 is students from the UK.

Класний керівник: Давайте познайомимося - команда № 1 учні з України, команда № 2 учні з Великобританії.

Teacher: Let me introduce our Jury:

The teacher of _____

The teacher of _____

The teacher of _____

The teacher of _____

The teacher of _____

Teacher: And now we'll begin our competition devoted to the Christmas day. Each team must announce its name and motto.

Класний керівник: Кожна команда приготувала назву та девіз. Журі оцінює представлення команд. Максимальна кількість балів – 5.

(представлення команд)

Teacher: I invite pupils from Ukraine. They'll tell us about Christmas traditions in Ukraine.

(Розповідь учнів із демонстрацією презентації).

Класний керівник: Журі оцінює роботу учнів, яку вони виконували дома. Це презентація Різдвяних традицій. Максимальна кількість балів - ____.

Teacher: Now, let's listen to pupils from Great Britain. Tell us about yours traditions.

Класний керівник: Учні з Великобританії дуже добре володіють українською мовою, тому вони самі будуть перекладати свою доповідь.

(Розповідь учнів із демонстрацією презентації).

Teacher: Contest III “A letter to Santa Claus”. This is a letter to Santa Claus. You have some pictures in the letter instead of words. You should replace all the pictures with words. The text has 14 words. Maximum score is 14.

Класний керівник: Це лист Діду Морозу. У вас є кілька картинок у листі замість слів. Ви повинні замінити всі картинки словами. Всього слів 14. Максимальна кількість балів - 14.

Dear Santa Claus

I am really looking forward to Christmas and I want to tell you about the presents we'd all like.



As for me I'd like to have two of pencils.



Don't put the in my because I think there are



some living in the of the house.

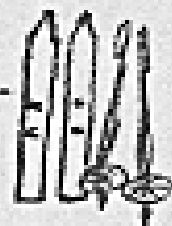


My sister would like to have a very beautiful



Also she likes sport. That's why she'd like to have a pair of new

and



As for my mother she would like to have a new beautiful



My father enjoys playing football and he wants a pair of new



I'd like for my little brother Tom.



Grandma would like two new



I must stop now because I am going to help my

to decorate our



These are just a few about our Christmas wishes.

1- boxes;

2- sweets/ candies;

3- stocking;

4-mice;

5- roof;

6- doll;

7- skiing;

8- skates;

9- dress;

10- boots;

11-a teddy bear;

12- scarves;

13- friends;

14- Christmas tree.

Teacher: Contest IV “Greeting cards”. In Great Britain there is a tradition to congratulate relatives, friends, colleges on Christmas. Usually people buy a lot of different greeting cards with Christmas symbols. We suggest every team to congratulate each other by greeting cards. I have two greeting cards. I'll give them to you and you are to congratulate your friends on Christmas . Then you are to cut your cards into 10 sections and put them into the envelope and send to the other team. It's the first part of our contest.

You have only 2 minutes for this work.

Класний керівник: Учасники пишуть привітання, розрізають листівку на 10 частин і передають іншій команді. Це перша частина конкурсу.

Teacher: The second part of the contest is to make up a card and read the congratulation of your friends from the other team.

Класний керівник: Друга частина конкурсу полягає в тому, щоб якнайшвидше зібрати листівку й прочитати привітання.

Класний керівник: Журі підводить підсумки конкурсу.

Teacher: Contest V “Christmas tree”. We decorated our room, we wrote the letter to Santa Claus and greeting cards to friends and now we can decorate our Christmas tree.

(За кожен правильну відповідь команді дається право повісити на ялинку іграшку)

Teacher: I'll give you a riddle and after 20 seconds you are to give me your answer. If your answer is right, you can take a toy and decorate the tree.

Класний керівник: Вам будуть запропоновані загадки і через 20 секунд ви повинні дати свою відповідь. Якщо ваша відповідь є правильною, ви можете взяти іграшку і прикрасити ялинку.

Riddles

1. What is another name of father Christmas? (Santa Claus)
2. На чому їздить Дід Мороз? (Дід Мороз роз'їжджає на санях, запряжених трійкою коней.)
3. When do people celebrate Christmas Day in Europe? (The 25th of December is Christmas Day in Europe)
4. Коли на Україні святкують Різдво? (7 січня)
5. What day is after Christmas day? (the Boxing day)
6. Яка страва є найголовнішою на різдвяному столі? (Кутя)
7. What do we usually give each other on Christmas day? (presents)
8. З якою метою на різдвяному столі залишають кутю і інші святкові страви? (для духів родичів, що померли)
9. With what do we decorate the tree on Christmas day? (with pretty lights)
10. Чому на Україні на Різдво готують 12 страв? (Кожному місяцю українці присвячують по одній страві.)
11. What do Englishmen traditionally eat on Christmas day? (Christmas pudding)

12. Назвіть колядницькі обладунки. (Восьмикутна зірка, маска Кози, Ведмедика)

13. What do usually ring in the church on Christmas day? (Bells)

14. Який традиційний одяг був у колядницьких ватаг. (Білі та коричневі кожушки й свитки, чоботи власної роботи, хустки або віночки у дівчат.)

15. What do Englishmen usually send to the friends at Christmas? (cards)

16. Кому дозволяється колядувати і заходити у будинок господаря в день Різдва? (тільки чоловікам)

17. What do you usually put on the top of the Christmas tree? (star)

18. Що таке колядка? (побажання один одному і господарям щастя-здоров'я, многих літ і всяких статків у хаті і родині)

19. Whose birthday do the people celebrate on Christmas day? (Christ)

20. Що таке вертеп? (Спочатку вертепом виступав маленький ящик, де за допомогою ляльок розігрувалися вистави, які склалися з двох частин. У першій частині розігрувалися сцени, пов'язані з народженням Христа і біблійними персонажами; друга, світська, включала до свого сюжету житейські історії про Добро і Зло.)

Teacher: Especially Britons remain traditional Christmas dishes. Pudding, Christmas cake, gingerbread, mince pie, turkey can be called traditional Christmas dishes.

Класний керівник: За традицією, на Святвечір (Різдво) готують 12 пісних страв: кутю, узвар, гречану або пшоняну кашу, квасолю, варений горох, гриби, пироги з капустою або ягодами, вареники, голубці з рисової каші в капустяному листі, а також коржі з маком, капуста і так далі.

Teacher: We offer all to taste the national Christmas dish (*pupils treat all present*).

Класний керівник: Пропонуємо всім покуштувати традиційні різдвяні страви (*учні пригощають всіх присутніх*).

Teacher: I'd like to finish our competition with a song "We Wish You A Merry Christmas"

Класний керівник: Журі підводить підсумки

У музичному супроводі виконується пісня "We Wish You A Merry Christmas"

Класний керівник: Прийшов час покликати тих, без кого Нового року не відбудеться. Я думаю, ви здогадалися, про кого йде мова? Тому всі дружно погукаємо: «Дід Мороз! Снігуронька!».

(До зали заходять Дід Мороз та Снігуронька)

Снігуронька: Добрий вечір, любі друзі! З Новим роком! З новим щастям! Дозвольте ж вас привітати й всього кращого побажати!

(Дід Мороз та Снігуронька вітаються із присутніми).

Дід Мороз: Бажаю вам щастя у Новому році,
Здоров'я, удачі на кожному кроці.
Щоб все, що задумалось вами, збулося,
Щоб радісно, світло усім вам жилося!

(Дід Мороз та Снігуронька дарують подарунки).

Оголошення результатів. Журі підводить підсумки конкурсу. Оголошує команду - переможця, найбільш активних учасників.

Нагородження.

Teacher: Thank you dear Jury, dear colleges, thank you my dear pupils for your work and for our interesting competition. Now you can congratulate each other on Christmas day.

Звучить музика.